2025/1980

29.9.2025

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2025/1980

tad-29 ta' Settembru 2025

li jimplimenta r-Regolament (UE) 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 46(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-23 ta' Marzu 2012, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 267/2012.

(2) Fl-14 ta' Lulju 2015, iċ-Ċina, Franza, il-Ġermanja, il-Federazzjoni Russa, ir-Renju Unit u l-Istati Uniti, appoġġati mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà ("ir-Rappreżentant Għoli"), laħqu qbil mal-Iran dwar soluzzjoni komprensiva fit-tul għall-kwistjoni nukleari Iranjana. L-implimentazzjoni sħiħa tal-Pjan ta' Azzjoni Komprensiv Konġunt (PAKK) kellha tiżgura n-natura esklużivament paċifika tal-programm nukleari Iranjan, u tipprevedi t-tneħħija komprensiva tas-sanzjonijiet kollha marbuta ma' kwistjonijiet nukleari.

(3) Fl-20 ta' Lulju 2015, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (KSNU) adotta r-Riżoluzzjoni 2231 (2015) fejn approva l-PAKK, filwaqt li ħeġġeġ l-implimentazzjoni sħiħa tiegħu f'konformità mal-iskeda ta' żmien stabbilita fil-PAKK u ppreveda azzjonijiet li għandhom iseħħu f'konformità mal-PAKK.

(4) Fl-20 ta' Lulju 2015, il-Kunsill laqa' u approva l-PAKK u impenja ruħu li jirrispetta t-termini tiegħu u jsegwi l-pjan ta' implimentazzjoni maqbul. Il-Kunsill appoġġa wkoll bis-sħiħ ir-Riżoluzzjoni 2231 (2015) tal-KSNU.

(5) Fit-18 ta' Ottubru 2015, il-Kunsill adotta d-Dikjarazzjoni 2015/C 345/01 ([2]) fejn huwa nnotat li l-impenn li jitneħħew is-sanzjonijiet kollha tal-Unjoni Ewropea marbutin ma' kwistjonijiet nukleari f'konformità mal-PAKK kien mingħajr preġudizzju għall-mekkaniżmu għar-riżoluzzjoni ta' tilwim stabbilit fil-PAKK u għall-introduzzjoni mill-ġdid ta' sanzjonijiet tal-Unjoni fil-każ li l-Iran jonqos b'mod sinifikanti milli jwettaq l-impenji tiegħu taħt il-PAKK. Barra minn hekk, il-Kunsill impenja ruħu li jerġa' jintroduċi mingħajr dewmien is-sanzjonijiet kollha tal-Unjoni marbutin ma' kwistjonijiet nukleari li kienu ġew sospiżi jew mitmuma fil-każ li l-Iran jonqos b'mod sinifikanti milli jwettaq l-impenji tiegħu taħt il-PAKK fuq rakkomandazzjoni konġunta lill-Kunsill mir-Rappreżentant Għoli, Franza, il-Ġermanja u r-Renju Unit.

(6) Fit-28 ta' Awwissu 2025, ir-Rappreżentant Għoli bħala l-Koordinatur tal-Kummissjoni Konġunta tal-PAKK ("il-Koordinatur"), u l-President tal-KSNU rċevew ittra mill-Ministri għall-Affarijiet Barranin ta' Franza, il-Ġermanja u r-Renju Unit rigward l-implimentazzjoni tal-PAKK. Permezz ta' din l-ittra, il-Ministri għall-Affarijiet Barranin innotifikaw lill-KSNU li, abbażi ta' evidenza fattwali, huma jemmnu li l-Iran mhux qed jirrispetta, b'mod sinifikanti, l-impenji tiegħu skont il-PAKK, u b'hekk infetħet il-proċedura biex jerġgħu jiġu introdotti s-sanzjonijiet tan-NU li tneħħew bir-Riżoluzzjoni 2231 (2015) tan-KSNU, f'konformità mal-paragrafu 11 tar-Riżoluzzjoni 2231 (2015) tan-KSNU.

(7) Fid-29 ta' Awwissu 2025, f'konformità mad-Dikjarazzjoni 2015/C 345/01, ir-Rappreżentant Għoli, Franza u l-Ġermanja bagħtu rakkomandazzjoni konġunta lill-Kunsill, fejn irrakkomandaw li s-sanzjonijiet kollha tal-UE marbutin ma' kwistjonijiet nukleari li kienu ġew sospiżi jew mitmuma, jew it-tnejn li huma, jerġgħu jiġu introdotti mingħajr dewmien, ladarba tkun reġgħet ġiet introdotta s-sanzjoni tan-NU, f'konformità mal-UNSCR 2231 (2015).

([1]) ĠU L 88, 24.3.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj.
([2]) Dikjarazzjoni tal-Kunsill 2015/C 345/01 tat-18 ta' Ottubru 2015 (ĠU C 345, 18.10.2015, p. 1).

(8) Sas-27 ta' Settembru 2025, il-KSNU ma kienx adotta riżoluzzjoni ġdida biex ikompli t-tneħħija tas-sanzjonijiet fi żmien 30 jum wara n-notifika tat-28 ta' Awwissu 2025. Għaldaqstant, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 37 tal-PAKK, id-dispożizzjonijiet tar-Riżoluzzjonijiet 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) u 1929 (2010) tal-KSNU ser jerġgħu jiġu imposti.

(9) Il-Kunsill iqis li l-Unjoni għandha raġunijiet validi biex terġa' timponi s-sanzjonijiet kollha tal-UE relatati ma' kwistjonijiet nukleari kontra l-Iran li kienu ġew sospiżi jew terminati taħt il-PAKK.

(10) Għalhekk ir-Regolament (UE) Nru 267/2012 jenħtieġ li jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness IX tar-Regolament (UE) Nru 267/2012 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Settembru 2025.

Għall-Kunsill

Il-President

M. BØDSKOV

ANNESS

L-Anness IX tar-Regolament (UE) Nru 267/2012 huwa emendat kif ġej:

(1) taħt l-intestatura "I. Persuni u entitajiet involuti f'attivitajiet nukleari jew relatati ma' missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jagħtu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.", fil-lista taħt is-subintestatura "A. Persuni" jiddaħħlu l-entrati li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"1.	Reza AGHAZADEH	Data tat-twelid: 14.3.1949 Post tat-twelid: Khoy, ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran Sess: raġel	Reza Aghazadeh huwa ċittadin Iranjan, membru tal-Expediency Discernment Council. Huwa serva bħala Kap tal-Atomic Agency Organization bejn l-1997 u l-2009. Il-pożizzjonijiet tiegħu wassluh biex ikun fuq quddiem nett fl-iżvilupp tal-programm nukleari tal-Iran. Huwa għadu kkonsultat mill-kollegi tiegħu tal-AEOI dwar kwistjonijiet nukleari. Reza Aghazadeh huwa għalhekk responsabbli għall-parteċipazzjoni diretta fil-programm nukleari tal-Iran u l-eskalazzjoni nukleari.	29.9.2025 (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Data tat-twelid: 22.5.1952 Post tat-twelid: Isfahan, l-Iran Sess: raġel	Dr Hoseyn Faqihian ikkontribwixxa għall-programm nukleari Iranjan bħala Direttur Ġenerali tan-Nuclear Fuel Production Company u Viċi Direttur tal-AEOI.	29.9.2025 (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)
6.	Said Esmail KHALILIPOUR (magħrufa wkoll bħala: LANGROUDI)	Data tat-twelid: 24.11.1945 Post tat-twelid: Langroud Sess: raġel	Said Esmail Khalilipour huwa l-eks Viċi Kap tal-AEOI. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari tal-Iran u hija dežinjata taħt il-UNSCR 1737 (2006). Għalhekk, Said Esmail Khalilipour huwa involut fl-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	29.9.2025 (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
7.	Ali Reza KHANCHI	Indirizz tal-NRC: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Faks: (+9821) 8021412 Sess: raġel	Ali Reza Khanchi kien il-kap tat-Tehran Nuclear Research Centre (TNRC) tal-AEOI u huwa xjenzjat li jwettaq riċerka għat-TNRC. It-TNRC huwa involut f'esperimenti dwar is-separazzjoni tal-plutonju. Huwa jkompli jikkoopera mal-Organizzazzjoni tal-Enerġija Atomika tal-Iran (AEOI) bħala xjenzat. Għalhekk, Khanchi huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	29.9.2025 (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)
15.	Ali Akbar SALEHI		Eks Ministru għall-Affarijiet Barranin. Ex Kap tal-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI). Huwa għadu jaħdem fid-dinja akkademika fejn din tiltaqa' mal-politika u, f'dehriet pubbliċi reċenti, iddefenda u ppromwova l-industrija nukleari tal-Iran. Għalhekk huwa jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u qed jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.	29.9.2025 (17.11.2009, sospiż mis-16.1.2016)
19.	Inġinier Naser RASTKHAH	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Eks Viċi Kap tal-AEOI. L-AEOI tissorvelja l-programm nukleari tal-Iran u hija dežinjata taħt il-UNSCR 1737 (2006). Rastkhah bħalissa huwa parti mill-bord tad-diretturi tal-Iranian Radiation Protection Society, istituzzjoni statali affiljata mal-AEOI, li tissorvelja l-programm nukleari tal-Iran. Għalhekk Rastkhah huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
20.	Behzad SOLTANI	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Eks Viċi Kap tal-AEOI. Soltani bħalissa huwa involut f'attivitajiet ta' riċerka rilevanti għall-industrija nukleari u huwa affiljat ma' entitajiet tal-gvern bħall-Iranian Chemical Society (ICS). Għalhekk, Behzad Soltani jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran sensittivi mil-lat ta' proliferazzjoni.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH	Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Mohammad Reza Rezvanianzadeh huwa affiljat mal-Atomic Energy Organization of Iran u mal-entità tal-gvern Geology and Mineral Exploration Organization of Iran. Għalhekk, huwa assoċjat ma' entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)";

(2) taħt l-intestatura "I. Persuni u entitajiet involuti f'attivitajiet nukleari jew relatati ma' missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jagħtu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.", fil-lista taħt is-subintestatura "B. Entitajiet" jiddaħħlu l-entrati li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
"3.	Azarab Industries	Indirizz: Kwartieri Ġenerali: No.15, MollaSadra Ave., Vanak sq., Tehran (Postal Code: 1991913981), Iran; Fabbrika: Sanaat Sq., Arak-Iran, Postal Code: 3818997873	Azarab Industries hija involuta fil-qasam tal-produzzjoni tal-enerġija nukleari u għandha rabtiet mill-qrib mal-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI). Barra minn hekk, Azarab Industries hija marbuta ma' Khatam-al Anbiya, kumpanija tal-inġinerija taħt il-kontroll tal-IRGC. Għalhekk, Azarab Industries hija involuta fl-attivitajiet nukleari tal-Iran sensittivi mil-lat ta' proliferazzjoni u tipprovdi appoġġ għalihom.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
4.	Bank Mellat	Indirizz: Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P. O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Bank Mellat jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran, b'mod partikolari permezz ta' self bl-għan li jappoġġa kumpaniji tal-Gvern li ma jħallux profitt. Il-Gvern Iranjan huwa wkoll l-akbar azzjonist ta' Bank Mellat. Għalhekk, Bank Mellat jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (inkluż il-fergħat kollha) u s-sussidjarji	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: 60FC005874HRB10813	Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran u huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi servizzi lill-Ministeru għad-Difiża (MODAFL). Għalhekk, Bank Melli huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdilu appoġġ.	29.9.2025 (23.6.2008, sospiż mis-16.1.2016)
5. (a)	Arian Bank (magħruf ukoll bħala Aryan Bank)	Indirizz: House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afganistan	Arian Bank hija impriża konġunta Afgana bejn Bank Melli u Bank Saderat. Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran u huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi servizzi lill-Ministeru għad-Difiża (MODAFL). Bank Saderati huwa wieħed mill-akbar banek tal-Iran, il-Gvern tal-Iran huwa wieħed mill-azzjonisti ewlenin tiegħu. Huwa jipprovdi appoġġ finanzjarju lil entitajiet qrib l-IRGC u li proxies tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Arian Bank hija entità propjetà ta', u kkontrollata minn, entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
5. (b)	Assa Corporation	Indirizz: ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA Nru tal-Identità tat-Taxxa 1368932 (Stati Uniti)	Assa Corporation hija entità li hija proprjetà ta' Assa Company Ltd, li hija kumpanija fittizja għall-bank Iranjan ikkontrollat mill-Istat - Bank Melli, li huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdilu appoġġ. Għalhekk, Assa Corporation hija proprjetà ta' entità jew hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (c)	Assa Company Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Company Ltd hija kumpanija fittizja għall-bank Iranjan ikkontrollat mill-Istat - Bank Melli, li huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdilu appoġġ. Għalhekk, Assa Company Ltd hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (d)	Bank Kargoshaie (magħruf ukoll bħala Bank Kargoshaee, magħruf ukoll bħala Kargosai Bank, magħruf wkoll bħala Kargosa'i Bank)	Indirizz: 587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaie huwa sussidjarju ta' Bank Melli. Bank Kargoshaie jipprovdi servizzi finanzjarji kemm lill-individwi kif ukoll lin-negozji. Min-naħa l-oħra, Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran li huwa proprjetà ta' u kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u jipprovdi servizzi lill-Ministeru għad-Difiża (MODAFL). Għalhekk, Bank Kargoshaie huwa proprjetà ta', jew ikkontrollat minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (e)	Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	Indirizz: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875 Indirizz: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116 Indirizz: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: 89584	Bank Melli Iran Investment Company hija bank ta' investiment Iranjan. Bank Melli Iran Investment Company hija proprjetà ta' u kkontrollat minn Bank Melli, l-akbar bank tal-Iran, li huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdilu appoġġ. Għalhekk, Bank Melli Iran Investment Company hija proprjetà ta' u kkontrollat minn entità li tappoġġa lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
5. (f)	Bank Melli Iran ZAO magħruf ukoll bħala Mir Business Bank	Indirizz: Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Indirizz Russu: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia Faks: +7 (495) 9286286, (007495) 6286286 Indirizz elettroniku: mbbmos@mbbru.com Mellimos@BMIRU.com Mellimos@Rex400.ru Sit web tal-entità: www.mbbru.com www.bmiru.com	Bank Melli Iran ZAO huwa bank Iranjan ibbażat fir-Russja. Bank Melli Iran ZAO huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn Bank Melli, l-akbar bank tal-Iran, li huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn u jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Bank Melli Iran ZAO huwa proprjetà ta' jew ikkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (23.6.2008, sospiż mis-16.1.2016)
5. (g)	Bank Melli Printing and Publishing Company magħrufa wkoll bħala BMPPC	Indirizz:18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183 Indirizz: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran Indirizz: P.O. Box 37515-183, Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: 382231	Bank Melli Printing and Publishing Company hija kumpanija Iranjana tal-istampar u tal-pubblikazzjoni. Bank Melli Printing and Publishing Company hija proprjetà ta' u kkontrollata minn Bank Melli, li jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Bank Melli Printing and Publishing Company hija proprjetà ta' jew kkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (h)	Cement Investment and Development Company magħrufa wkoll bħala CIDCO magħrufa wkoll bħala: Cement Industry Investment and Development Company magħrufa wkoll bħala CIDCO Cement Holding	Indirizz: No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave., Tehran, Iran, 1967757451 Indirizz: 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	Cement Investment and Development Company hija kumpanija Iranjana proprjetà ta' u kkontrollata minn Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC). BMIIC hija proprjetà ta' u kkontrollata minn Bank Melli, li, min-naħa tiegħu, huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu u jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Cement Investment and Development Company hija proprjetà ta' u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
5. (i)	First Persian Equity Fund	Indirizz: Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands Indirizz: Clifton House, 7z5 Fort Street, P. O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands Indirizz: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Il-First Persian Equity Fund huwa fond ta' investiment imniedi fl-2007 minn Bank Melli. Bank Melli huwa l-akbar bank tal-Iran, li huwa proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollat minnu. Għalhekk, il-First Persian Equity Fund huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (j)	Mazandaran Cement Company	Indirizz: 51 Africa Street, Shaheed Sattari Avenue, between Zafar & Mirdamad, 1968856911 Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR40014GN Data tar-reġistrazzjoni: 1975	Mazandaran Cement Company hija kumpanija Iranjana kkontrollata minn Bank Melli u l-Gvern tal-Iran. Isservi ta' veikolu għall-interessi ta' Bank Melli fl-industrija tas-siment. Għalhekk, Mazandaran Cement Company hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
5. (m)	Melli Bank plc	Indirizz: 98A Kensington High Street, W8 4SG London, United Kingdom Numru tar-reġistrazzjoni: GB04152338	Melli Bank PLC huwa proprjetà sussidjarja kollha kemm hi ta' Bank Melli Iran, li hija proprjetà tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Melli Bank plc hija proprjetà ta' entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (23.6.2008, sospiż mis-16.1.2016)
5. (o)	Shemal Cement Company magħrufa wkoll bħala: Siman Shomal magħrufa wkoll bħala Shomal Cement Company	Indirizz: No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran – 15146, Iran Indirizz: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, 151446, Iran Indirizz: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Shemal Cement Company hija kumpanija tas-siment ikkontrollata minn Bank Melli Iran, li hija proprjetà ta' u kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u jipprovdilha appoġġ. L-azzjonist ewlieni ta' Shemal Cement Company huwa Cement Industries Investment and Development Company, li hija proprjetà maġġoritarja tan-National Development Group Investment, li l-azzjonist ewlieni tagħha huwa Bank Melli Iran. Għalhekk, Shemal Cement Company hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
7.	Bank Saderat	Indirizz: Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran	Bank Saderat huwa wieħed mill-akbar banek tal-Iran. Il-Gvern tal-Iran huwa wieħed mill-azzjonisti ewlenin tiegħu. Bank Saderat jipprovdi appoġġ finanzjarju fil-forma ta' self lil entitajiet qrib l-IRGC. Huwa jippermetti wkoll li l-finanzjament jingħata lill-proxies tal-Gvern Iranjan fir-reġjun, li huma responsabbli għal attivitajiet destabbilizzanti. Għalhekk, Bank Saderat qed jappoġġa lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
8.	Sina Bank	187 Mothari Avenue, Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IRFEB54525	Sina Bank huwa kkontrollat mill-Islamic Revolution Mostazafan Foundation, entità parastatali Iranjana ewlenija kkontrollata mill-Mexxej Suprem Khamenei, u li hija azzjonist kontrollanti ta' Sina Bank. Jipprovdi servizzi finanzjarji lil Mostazafan Foundation u l-grupp tagħha ta' unitajiet u kumpaniji sussidjarji. Għaldaqstant, Sina Bank jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran permezz ta' Mostazafan Foundation.	29.9.2025 (8.11.2014, sospiż mis-16.1.2016)
11. (a)	EDBI Exchange Company magħrufa wkoll bħala Export Development Exchange Broker Co.	Indirizz: No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Indirizz: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Exchange Company hija sussidjarja ta' Export Development Bank of Iran (EDBI). Tipprovdi servizzi ta' senserija finanzjarja lill-klijenti tagħha. EDBI hija kumpanija li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, EDBI Exchange Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
11. (b)	EDBI Stock Brokerage Company	Indirizz: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Stock Brokerage Company hija sussidjarja ta' Export Development Bank of Iran (EDBI). Tipprovdi servizzi ta' kambju lill-klijenti tagħha. EDBI hija kumpanija li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, EDBI Stock Brokerage Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
11. (c)	Banco Internacional De Desarrollo CA	Indirizz: Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C. P. 1060, Venezuela Post tar-reġistrazzjoni: Caracas, Venezuela Data tar-reġistrazzjoni: 2007 jew 2008 Numru tar-reġistrazzjoni: J294640109	Banco Internacional de Desarrollo (BID) huwa entità Venezwelana proprjetà ta' Export Development Bank of Iran (EDBI), entità Iranjana li l-objettiv tagħha huwa li tipprovdi appoġġ lill-gvern Iranjan. Għalhekk, BID huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
14.	Future Bank BSC	Indirizz: Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785 Numru tar-Reġistrazzjoni tan-Negozju: 54514-1 (Bahrain) li jiskadi fid-9.6.2009; Nru tal-Liċenzja tal-Kummerċ Nru 13388 (Bahrain)	Future Bank BSC huwa bank Iranjan ibbażat fil-Bahrain. Future Bank BSC inħoloq bħala impriża konġunta bejn Bank Saderat u Bank Melli, tnejn mill-akbar banek tal-Iran, li huma proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollati minnu u jipprovdulu appoġġ. Għalhekk, Future Bank BSC huwa proprjetà ta' u kkontrollat minn entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
15.	Industrial Development & Renovation Organization magħrufa wkoll bħala IDRO	Indirizz: 78/1 Atefi Street and Africa Avenue, Tehran, Iran Indirizz: P.O. Box 55958, Arbift Tower 1508, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box 16820, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: Vali e Asr Building, Vali Asr St, Jam e Jam Ave, Tehran, Iran Indirizz: P.O.Box 19395-1855, Tehran, Iran Indirizz: No.2 Vali-Asr Building, Vali-Asr Street, Jam-e-Jam Ave, Tehran, Iran Data tar-reġistrazzjoni: 1967	Industrial Development and Renovation Organisation huwa korp tal-gvern responsabbli għall-aċċellerazzjoni tal-industrijalizzazzjoni tal-Iran. Huwa involut fil-programmi nukleari u tal-missili u jipprovdi appoġġ lis-settur industrijali Iranjan. Għalhekk, Industrial Development and Renovation Organisation huwa proprjetà ta' jew ikkontrollata mill-Gvern tal-Iran u jappoġġah.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Trading Building, Sepahbod Gharani Street, Karim Khan Zand Avenue, 15988 Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000047040	Kala Naft hija kumpanija ta' manifattura, appoġġ u akkwist u sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk Kala Naf hija propjerà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
25.	Machine Sazi Arak	P.O. Box: 148, KM 4, Tehran Alley, 3818997888 Arak, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR30177GN Data tar-reġistrazzjoni: 1967	Machine Sazi Arak hija kumpanija Iranjana tal-manifattura tal-makkinarju u t-tagħmir industrijali. Hija timmanifattura tagħmir għal attivitajiet li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni u telenka l-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI) kif ukoll MODAFL bħala klijenti tagħha. Hija affiljata wkoll mal-IDRO li tipprovdi appoġġ fil-manifattura tal-programm nukleari. Machine Sazi Arak kienet involuta wkoll fil-bini tar-reattur ta' ilma tqil ta' Arak. Tappoġġa wkoll l-attivitajiet ta' tiftix għaż-żejt u l-gass issorveljati mill-Ministeru għaż-Żejt kif ukoll min-NIOC u s-sussidjarji tagħha. Għalhekk, Machine Sazi Arak hija involuta fil-programm ta' missili nukleari, u tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company magħruf ukoll bħala Saakhte Tajhizate Niroogahi	Indirizz: No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (SATNA) hija subordinata għall-AEOI u Novin Energy (it-tnejn dežinjati taħt UNSCR 1737). Hija involuta fl-iżvilupp ta' reatturi nukleari. Għalhekk, Power Plants' Equipment Manufacturing Company hija involuta fi u tipprovdi appoġġ għall-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
30.	Nuclear Power Production and Procurement Company (NPPD)	No. 8, Tandis St., Africa Ave., Tehran (headquarter), Iran	Nuclear Power Production & Development Company (NPPD) hija sussidjarja tal-AEOI u hija involuta fl-iżvilupp ta' impjanti tal-enerġija nukleari. Għalhekk, NPPD hija involuta fl-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.	29.9.2025 (23.4.2007, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
36.	Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute magħruf ukoll bħala Research Institute of Nuclear Science and Technology magħruf ukoll bħala Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran, Iran	L-Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute huwa affiljat fuq livell uffiċjali mal-Atomic Energy Organization of Iran (AEOI), li tissorvelja l-programm nukleari Iranjan. Għalhekk, l-Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute huwa involut l-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni u jappoġġhom.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Indirizz: Kwartieri Ġenerali: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Indirizz: Tehran branch, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) hija proprjetà tal-Gvern Iranjan u tal-Bank of Industry and Mines. Għalhekk, EIH hija entità propjetà ta', jew ikkontollata minn, il-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
46.	EMKA Company	Indirizz: P.O. Box 14155-1339, Tehran, Iran	EMKA Company hija attiva fl-industrija nukleari tal-Iran. EMKA Company hija sussidjarja ta' TAMAS Company li hija kumpanija speċjalizzata għall-produzzjoni ta' materja prima u fjuwil nukleari fl-Iran. EMKA Company hija speċifikament responsabbli għall-esplorazzjoni, l-estrazzjoni u l-operazzjonijiet tal-ipproċessar tal-minerali fiċ-ċiklu tal-fjuwil nukleari. Għalhekk, EMKA Company hija involuta fl-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran u qed tipprovdi appoġġ għalihom.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
53.	Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company magħrufa wkoll bħala Sureh Nuclear Reactors Fuel Company magħrufa wkoll bħala Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran	Kwartieri Ġenerali: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran, Iran Kumpless: Persian Gulf Boulevard, Km 20 SW Esfahan Road, Esfahan; Iran	Magħrufa qabel bħala Sureh Nuclear Reactorrs Fuel Company, hija subordinata għall-Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI), li tikkonsisti fil-Uranium Conversion Facility, il-Fuel Manufacturing Plant u ż-Zirconium Production Plant. Għalhekk, Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company hija involuta fl-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
69.	Bonab Research Center (BRC)	Indirizz: Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Il-Bonab Research Center qed jipprovdi riċerka għad-disinn u l-manifattura ta' komponenti u tagħmir nukleari minn organizzazzjonijiet Iranjani. Għalhekk, il-Bonab Research Center huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
82.	Uranium Processing Nuclear Fuel Production Company of Iran magħrufa wkoll bħala FATSA magħrufa wkoll bħala Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company of Iran magħrufa wkoll bħala Uranium Processing and Production Company Esfahan Nuclear Fuel magħrufa wkoll bħala Iran Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company	Indirizz: Atomic Energy Organization of Iran, No. 1995, North Karegar St., West Shahid Seyyed Abbas Abtahi Street 20, Amirabad, Tehran, Iran. Data tar-reġistrazzjoni: 11.7.2007 Numru tar-reġistrazzjoni: 300525	Il-Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company (FATSA) tal-Iran hija attiva fil-konverżjoni tal-uranju u l-elementi relatati, , billi timmaniġġa u tissorvelja l-bini, l-ikkummissjonar, l-operat u d-dekummissjonar tal-faċilitajiet u l-fabbriki tal-konverżjoni tal-uranju, il-produzzjoni tal-assemblaġġ tal-fjuwil u l-industriji relatati, u twettaq it-tranżazzjonijiet domestiċi u barranin rilevanti kollha f'dan il-qasam, kif ukoll timporta u tesporta materjali konvertiti għall-assemblaġġ tal-fjuwil u prodotti tal-fabbriki. Għalhekk, hija involuta fi, assoċjata direttament ma', jew tagħti appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni. Barra minn hekk, hija kkontrollata mill-Atomic Energy Organisation of Iran u tipprovdi appoġġ, bħal appoġġ materjali, loġistiku jew finanzjarju, lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, FATSA hija involuta f'attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni u tipprovdilhom appoġġ. Barra minn hekk, tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
104.	Central Bank of Iran (magħruf ukoll bħala Central Bank of the Islamic Republic of Iran, magħruf ukoll bħala Bank Markazi Jomhouri Islami Iran)	Indirizz: 213 Ferdowsi Avenue, 11365 Tehran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 - P.O. Box 15875/7/77, Tehran, Iran; PO Box 15875/7177, 144 Mirdamad Blvd, Tehran, Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Post tar-reġistrazzjoni: Iran Data tar-reġistrazzjoni: 1960 Numru tar-reġistrazzjoni: 4296905415 SWIFT/BIC: BMJIIRT1 Sit web: http://www.cbi.ir Indirizz elettroniku: G.SecDept@cbi.ir	Il-Bank Ċentrali tal-Iran jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-IRGC, li huwa involut fil-programmi nukleari u tal-missili tal-Iran. Għalhekk, il-Bank Ċentrali tal-Iran jappoġġa l-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni u lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (23.1.2012, sospiż mis-16.1.2016)
105.	Tejarat Bank	Indirizz: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P. O. Box: 11365 -5416, Tehran Tel: 88826690 Faks: 8890028	Tejarat Bank huwa bank Iranjan li jipprovdi appoġġ għall-infrastruttura industrijali, tal-enerġija u dik ekonomika tal-Iran, inkluż fis-settur petrokimiku u dak tal-enerġija. Bank Tejarat għandu rwol prominenti fl-appoġġ ta' proġetti tal-Gvern immexxija mill-Ministeru għall-Enerġija. Huwa jipprovdi wkoll appoġġ finanzjarju għall-iżvilupp ta' proġetti nazzjonali ta' estrazzjoni petrokimika u taż-żejt. Huwa parzjalment proprjetà ta' u kkontrollat mill-Gvern tal-Iran, li jippresiedi l-Assemblea Ġenerali Ordinarja ta' Tejarat Bank. Għalhekk, Tejarat Bank qed jappoġġa lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (8.4.2015, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
110.	Ministry of Energy Farsi: وزارت نیرو	Indirizz: Tehran Province, Tehran, District 3, Kordestan Expy, QCF4+FRR, 19968 32611, Iran Indirizz: Tehran, Vali Asr Street, the beginning of Ayatollah Hashemi Rafsanjani Highway (Niyaish), Block 4 - Ministry of Energy Building, Postal code: 199683393, Iran	Il-Ministeru għall-Enerġija tal-Iran (MOE) huwa responsabbli għall-politika fis-settur tal-enerġija u għat-tisħiħ tal-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi. Il-MOE huwa s-sid jew jikkontrolla l-MAPNA Group, attur ewlieni fin-negozju Iranjan tal-enerġija, iż-żejt u l-gass. F'kooperazzjoni mal-Ministeru għaż-Żejt, il-Grupp MAPNA huwa involut fl-esplorazzjoni ta' meded tal-gass u taż-żejt u għalhekk jikkontribwixxi għad-dħul miż-żejt tal-Iran. Parti sinifikanti minn dan id-dħul hija allokata lill-Forzi Armati u l-SPND. Permezz tar-rabta tiegħu mal-Grupp MAPNA, il-Ministeru għall-Enerġija tal-Iran jappoġġa l-attivitajiet nukleari tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
111.	Ministry of Petroleum	Indirizz: Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0022770444	Il-Ministeru għaż-Żejt tal-Iran huwa responsabbli għall-politika fis-settur taż-żejt, li huwa settur li jipprovdi fondi sostanzjali għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni. Għalhekk, il-Ministeru għaż-Żejt huwa involut fi u jipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
112.	National Iranian Oil Company Farsi: الشركة الوطنية الإيرانية للنفط magħrufa wkoll bħala NIOC	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Tehran, Postal Code: 1593657919, P.O. Box 1863 and 2501, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000047087 Data tar-reġistrazzjoni: 6.12.1955	National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Il-Ministru għaż-Żejt hu d-Direttur tal-Bord ta' NIOC u l-Viċi Ministru għaż-Żejt hu d-Direttur Maniġerjali ta' NIOC. Għalhekk, NIOC tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu. Barra minn hekk, hija tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore Numru tar-reġistrazzjoni: SG199004388C (Singapore) Data tar-reġistrazzjoni: 5.9.1990 (Singapore)	In-National Iranian Oil Company PTE LTD hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC) li hija proprjetà tal-istat u operata minnu. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn Nioc jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, in-National Iranian Oil Company PTE LTD hija proprjetà ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
114.	National Iranian Oil Company International Affairs Limited magħrufa wkoll bħala NIOC International Affairs Limited	24 Grosvenor Gardens, SW1W 0DH, London, United Kingdom Numru tal-kumpanija: 02772297 (Renju Unit)	In-National Iranian Oil Company International Affairs Limited hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC) proprjetà tal-istat u operata minnu. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, in-National Iranian Oil Company International Affairs Limited hija proprjetà ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
115.	Iran Fuel Conservation Organization magħrufa wkoll bħala IFCO	Indirizz: No. 23 East Daneshvar St.North Shiraz St.Molasadra St.Vanak Sq. Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	L-Iran Fuel Conservation Organisation hija entità Iranjana li taħdem fil-qasam tal-konsum tal-fjuwil, u sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC), entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-Iran Fuel Conservation Organization hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Industrial Zone, Ahwaz, Khouzestan, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR915378759 Entitajiet assoċjati oħra (sussidjarji): — Kala Naft — Karoon Oil & Gas Production Company — Khazar Expl & Prod Co (KEPCO) — Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) — Maroun Oil & Gas Company — Naftiran Intertrade Company (magħrufa bħala Naftiran Trade Company) (NICO) — National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC) — National Iranian Oil Company International Affairs Limited — Petroleum Engineering & Development Company — Petropars International FZE (PPI FZE) — Petropars Iran Company (PPI) — Petropars Ltd — Petropars Oilfield Services Company (POSCO) — Petropars Resources Engineering LTD (PRDE) — Petropars UK Limited — South Zagros Oil & Gas Production Company — West Oil & Gas Production Company	Karoon Oil & Gas Production Company hija l-akbar kumpanija tal-produzzjoni taż-żejt tal-Iran u sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, Karoon Oil & Gas Production Company hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
117.	Petroleum Engineering & Development Company magħrufa wkoll bħala PEDEC	No. 61 Shahid Kalantari St., Sepahbod Qarani Ave., Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000054377 Data tar-reġistrazzjoni: 27/08/1980	Il-Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC) hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC) u l-fergħa tagħha għall-iżvilupp u l-inġinerija. NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, PEDEC hija proprjetà ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
118.	North Drilling Company (NDC)	Indirizz: No. 2127 Valiasr St., Corner of Del Afrooz St., Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR30068GN / 10101920830 Data tar-reġistrazzjoni: 1999 (privatizzata fl-2009)	North Drilling Company hija kumpanija ewlenija fis-settur tat-tħaffir għaż-żejt u l-gass. Hija sussidjarja ta' Sina Energy Holding li hija sussidjarja ta' Mostazafan Foundation. Mostazafan Foundation hija entità parastatali Iranjana ewlenija kkontrollata mill-Familja tal-Mexxej Suprem, l-IRGC u l-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, North Drilling Company ikkooperat ma' National Iranian South Oil Company u National Iranian Oil Company. Għalhekk, North Drilling Company tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà ta' jew ikkontrollata mill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, hija assoċjata ma' entitajiet proprjetà ta' jew ikkontrollati mill-Gvern tal-Iran u li jipprovdulu appoġġ.	29.9.2025 (23.4.2014, sospiż mis-16.1.2016)
119.	Khazar Expl & Prod Co magħrufa wkoll bħala KEPCO	No. 19 11th St.Khaled Eslamboli St., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188722430	Khazar Exploration and Production Company (KEPCO) hija waħda mill-ħames kumpaniji tal-produzzjoni u l-esplorazzjoni għaż-żejt u l-gass tan-National Iranian Oil Company (NIOC) u għalhekk hija sussidjarja tagħha. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, KEPCO hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
120.	National Iranian Drilling Company magħrufa wkoll bħala NIDC	Indirizz: Airport Sq. Pasdaran Blvd., Ahwaz, Khouzestan, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000368792	In-National Iranian Drilling Company (NIDC) hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC) proprjetà ta' u operata mill-istat. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt ta' NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, l-NIDC hija proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company Farsi: شرکت بهره برداری نفت و گاز زاگرس جنوبی	Indirizz: Parvaneh St., Karimkhan Zand Blvd., Shiraz, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0052586382 Tel.: (+98) 7112138204	South Zagros Oil & Gas Production Company hija kumpanija tal-produzzjoni taż-żejt u tal-gass, li hija sussidjarja ta' National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC), li min-naħa tagħha hija sussidjarja ta' National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità proprjetà ta' u mmexxija mill-Istat li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, South Zagros Oil & Gas Production Company hija proprjetà ta' entità u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
122.	Maroun Oil & Gas Company magħrufa wkoll bħala Maroun Oil and Gas Operations magħrufa wkoll bħala Maround Oil and Gas Production Co. magħrufa wkoll bħala MOGPC	Teheran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0052586388 Data tar-reġistrazzjoni: 2.12.1998	Maroun Oil & Gas Company hija sussidjarja tan-National Iranian South Oil Company (NISOC), li min-naħa tagħha hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). Maroun Oil & Gas Company hija responsabbli għall-produzzjoni, l-ipproċessar u t-trasferiment taż-żejt, il-gass u l-kondensati minn siti akbar tat-tħaffir għaż-żejt. Il-produzzjoni u l-bejgħ taż-żejt jaqdu rwol kruċjali fil-finanzjament tal-militar tal-Iran kif ukoll tal-IRGC. Għalhekk, Maroun Oil & Gas Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC u tappoġġa lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Indirizz: Khukestan, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR915378790	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità proprjetà ta' u mmexxija mill-Istat li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, MOGC hija proprjetà ta' u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
124.	Gachsaran Oil & Gas Company Farsi: شرکت بهرهبرداری نفت و گاز گچساران magħrufa wkoll bħala Gacharsan Oil Gas Co.	Indirizz: Gachsaran, Kohkiluye-va-Boyer, Ahmad, Iran Tel.: (+98) 7422222581	Gachsaran Oil & Gas Company hija amministrata minn National Iranian South Oil Company (NISOC) u hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC) proprjetà tal-istat. Min-naħa l-oħra, NIOC tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu. Għalhekk, Gachsaran Oil & Gas Company hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u li hija proprjetà tiegħu.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Indirizz: Naft Blvd., Omidieh, Khouzestan, Iran; Indirizz: Khuzestan, Omidieh, Oil Boulevard, Iran Sit web: aogpc.nisoc.ir	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC), magħrufa wkoll bħala Aghajari Oil and Gas Exploitation Company, hija entità Iranjana li taħdem fil-qasam tal-enerġija u hija sussidjarja tan-National Iranian South Oil Company (NISOC). NISOC hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC), li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu. Għalhekk, l-AOGPC hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
126.	Arvandan Oil & Gas Company magħrufa wkoll bħala AOGC	Indirizz: Khamenei Ave., Khorramshahr, Iran Tel.: (+98) 6324214021	Arvandan Oil&Gas Company hija entità Iranjana taż-żejt u l-gass u sussidjarja ta' National Iranian Oil Company (NIOC). Hija topera żoni kbar taż-żejt u tal-gass fir-reġjun ta' Karoun tal-Punent. L-attivitajiet tagħha jikkontribwixxu għall-għanijiet ta' produzzjoni nazzjonali tal-NIOC. NIOC hija kumpanija tal-enerġija proprjetà tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Arvadan Oil & Gas Company hija proprjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
127.	West Oil & Gas Production Company	Indirizz: No. 42 Zan Blvd, Naft Sq., Kermanshah, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR915378784	West Oil & Gas Production Company hija sussidjarja tal-Iranian Central Oil Fields Company, li hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija kumpanija tal-Istat li titħaddem minnu li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, West Oil & Gas Production Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
128.	East Oil & Gas Production Company magħrufa wkoll bħala EOGPC	Indirizz: No. 18 Payam 6 St, Payam Ave, Sheshsad Dastga, Mashha, Iran Tel.: (+98) 5117633011	East Oil & Gas Production Company (EOGPC) hija sussidjarja tal-Iranian Central Oil Fields Company (ICOFC) li min-naħa tagħha hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-EOGPC hija l-proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
129.	Iranian Oil Terminals Company magħrufa wkoll bħala IOEC	Indirizz - No. 11 Hojjat Souri Street (7th Street), Pasdaran Ave., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188732221	Iranian Oil Terminals Company hija kumpanija Iranjana, sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Hija tirċievi, taħżen, tesporta u timporta żejt mhux maħdum, prodotti petroliferi u kondensat tal-gass kif ukoll tipprovdi servizzi, inkluż servizzi marbuta mal-baħar. Hija sostenitur ewlieni tal-produzzjoni u l-esportazzjoni taż-żejt u l-gass tal-pajjiż, u b'hekk tipprovdi dħul lill-gvern Iranjan. Għalhekk, l-Iranian Oil Terminals Company hija proprjetà ta' entità u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija stess tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
130.	Pars Special Economic Energy Zone Farsi: منطقه ویژه اقتصادی انرژی پارس magħrufa wkoll bħala PSEEZ	Indirizz: Pars Special Economic Energy Zone Org., Assaluyeh, Boushehr, Iran Indirizz: Bushehr Province, Assaluyeh, Pars Special Economic Energy Zone Organization, P. O. Box: 7511946484, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR916378778	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC) li hija propjetà tal-Istat. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, il-Port Assaluyeh ta' PSEEZ jipprovdi servizzi ta' operat tal-port lill-IRISL. Għalhekk, il-PSEEZ hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRISL.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Indirizz: No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111, Iran	Iran Liquefied Natural Gas Co. qed timmaniġġa proġetti tal-LNG tal-Iran. Hija sussidjarja tan-National Iranian Gas Export Company, NIGEC, li hija stess hija sussidjarja tal-kumpanija National Iranian Oil (NIOC) li hija entità tal-Istat. In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u hija operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali u appoġġ lill-Gvern tal-Iran. L-azzjonist ewlieni tal-Iran Liquefied Natural Gas Co. huwa l-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-Iran Liquefied Natural Gas Co. hija proprjetà ta' entità u kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
132.	Naftiran Intertrade Company (NICO) Farsi: شرکت بازرگانی نفت ایران magħrufa wkoll bħala Naftiran Trade Company magħrufa wkoll bħala NICO magħrufa wkoll bħala Naftiran Intertrade Co. (NICO) Limited	Indirizz: 5th Floor, Petropars Building, No 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran Indirizz: No. 35, Farhang Blvd (Erfan St Corner), Saadat Abad, Tehran, Iran Indirizz: Level 5(I), Main Office Tower, Financial Park Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia Indirizz: Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, United Kingdom Numru tar-reġistrazzjoni: IRL0000000024809 Tel. +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax +98 21 22374678; +98 21 22372481 Posta elettronika: info@naftiran.com	Naftiran Intertrade Company hija sussidjarja (100 %) ta' National Iranian Oil Company (NIOC). In-National Iranian Oil Company (NIOC) hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, Naftiran Intertrade Company hija proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Tipprovdi wkoll servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
133.	Naftiran Intertrade Company Srl Farsi: شرکت بازرگانی نفت ایران	Indirizz: Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Numru tar-reġistrazzjoni: CH-550.1.031.089-0 Nru tal-VAT: CHE-109.711.148 Tel: +41 21 3106565 Fax: +41 21 3106566/67/72 Posta elettronika: nico.finance@naftiran.ch	Naftiran Intertrade Company SRL (NICO SRL) hija sussidjarja (100 %) ta' Naftiran Intertrade Company, li min-naħa tagħha hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, NICO SRL hija proprjetà ta' entità jew hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (magħrufa wkoll bħala PetroIran; magħrufa wkoll bħala 'PEDCO')	Indirizz: PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower,9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah,United Arab Emirates; P. O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41,1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ,Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran	Petroiran Development Company Ltd. (PEDCO) hija kollha kemm hi sussidjarja ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), u din tal-aħħar hija sussidjarja. tan-National Iranian Oil Company (NIOC), li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. NIOC mhux biss għandha s-sjieda indiretta ta' PEDCO, iżda tagħmel ukoll ħatriet diretti fit-tmexxija tal-kumpanija. PEDCO hija kumpanija ta' produzzjoni u esplorazzjoni responsabbli għall-iżvilupp ta' siti ta' tħaffir għaż-żejt u tal-gass. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, PEDCO hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
135.	Petropars Ltd. (magħrufa wkoll bħala Petropasr Limited; magħrufa wkoll bħala 'PPL')	Indirizz: North Naft Street 10, Mirdawad Boulevard, Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000102447	Petropars Ltd (PPL) hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li min-naħa tagħha hija 100 % sussidjarja ta' National Iranian Oil Company NIOC li hija proprjetà tal-Istat, li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Petropars Ltd (PPL) tirrappreżenta lill-NIOC f'ċerti ftehimiet ma' sħab internazzjonali u sservi bħala l-fergħa eżekuttiva tagħha. Għalhekk, Petropars Ltd hija l-proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
136.	Petropars International FZE magħrufa wkoll bħala PPI FZE	Indirizz: P.O. Box 72146 ,Dubai, United Arab Emirates Indirizz: Kish Address: 79 to 82 Plates, 6 Sanat Tree, Derakhte Sabs Tree, Kish Island, Iran Indirizz: 3rd Floor, Petropars Limited, Farhang Blvd, Farhang Square, Sa'adat Abad, Tehran, Iran	Petropars International FZE hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Petropars Ltd (PPL), li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). NIOC tappartjena lin-National Iranian Oil Company (NIOC), li hija entità proprjetà tal-Istat u operata minnu li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Petropars Ltd (PPL) tirrappreżenta lill-NIOC f'ċerti ftehimiet ma' sħab internazzjonali u sservi bħala l-fergħa eżekuttiva tagħha. Petropars International FZE tipprovdi servizzi ta' trasport, loġistika u kummerċjali fir-reġjun tal-Golf Persjan. Għalhekk, Petropars International FZE hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
137.	Petropars UK Limited	Indirizz: 47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom; UK Indirizz: 4 Dancastle Court, 14 Arcadia Avenue, London, N3 2JU Numru tar-reġistrazzjoni: 03503060 (United Kingdom)	Petropars UK Ltd. hija sussidjarja ta' Petropars Ltd (PPL). Petropars Ltd (PPL) hija proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li tappartjeni għan-National Iranian Oil Company (NIOC), kumpanija Iranjana proprjetà tal-Istat li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Petropars UK Ltd hija propjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
138.	National Iranian Gas Company Farsi: شرکت ملی گاز ایران magħrufa wkoll bħala NIGC	Indirizz: National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran Indirizz (2): P.O. Box 15875, Tehran, Iran	In-National Iranian Gas Company (NIGC) hija proprjetà ta' u operata mill-istat involuta fil-produzzjoni u d-distribuzzjoni tal-gass fil-pajjiż u fl-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi. Il-Ministru għaż-Żejt huwa l-President tal-Bord ta' NIGC u l-Viċi Ministru għaż-Żejt huwa d-Direttur Maniġerjali u l-Viċi President ta' NIGC. Għalhekk, NIGC tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company Farsi: شرکت ملی پالایش و پخش فرآورده های نفتی ایران magħrufa wkoll bħala NIORDC	Indirizz: 4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O. Box 15815/3499, Tehran, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000365670	In-National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC), li hija proprjetà tal-istat u operat minnha, hija responsabbli għall-inġinerija u l-bini ta' raffineriji, pipelines u networks tal-komunikazzjoni. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni taż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt tal-NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Barra minn hekk, il-Ministru għaż-Żejt huwa responsabbli għall-ħatra tas-CEO tal-NIORDC. Għalhekk, l-NIORDC hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u mill-NIOC, li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà tiegħu.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833 Tel. +98 21 23801 Posta elettronika: info@nitc-tankers.com; l-uffiċċji kollha madwar id-dinja	In-National Iranian Tanker Company tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran permezz tal-azzjonisti tagħha, inkluż il-Fond tal-Irtirar tal-Istat Iranjan. Barra minn hekk, NITC hija wieħed mill-ikbar operaturi ta' trasportaturi taż-żejt mhux maħdum fid-dinja u wieħed mill-ikbar trasportaturi taż-żejt mhux maħdum Iranjan. Għaldaqstant, NITC tipprovdi appoġġ loġistiku lill-Gvern tal-Iran billi tittrasporta ż-żejt Iranjan. L-esportazzjoni taż-żejt tal-Iran huma sors kruċjali ta' dħul għall-baġit u l-infiq militari tiegħu. Għalhekk, in-National Iranian Tanker Company hija kkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 Posta elettronika: info@tcbank.by	Trade Capital Bank huwa sussidjarju (99 %) ta' Tejarat Bank. Tejarat Bank huwa parzjalment proprjetà tal-Gvern tal-Iran u huwa kkontrollat minnu. Barra minn hekk, permezz tas-sussidjarji tiegħu, huwa involut fl-evażjoni ta' miżuri restrittivi, billi jipprovdi servizzi lil kumpaniji faċċata użati mill-Iran. Għalhekk, Tejarat Bank qed jappoġġa kemm lill-Gvern tal-Iran kif ukoll lil entitajiet dežinjati f'ċirkomvenzjoni tal-miżuri restrittivi. Għalhekk, Tejarat Bank huwa proprjetà ta' entità jew ikkontrollat minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
142.	Bank of Industry and Mine	Indirizz: Hafez Avenue, P.O. Box 11365/4978, Tehran, Iran Indirizz: PO Box 15875-4456, Firouzeh Tower, No 1655 Vali-Asr Ave after Chamran Crossroads, Tehran 1965643511, Iran Indirizz: No. 491, Opposite to Saman Building, past of Shahid Beheshti Crossroad, Imam Khomeyni St, Iran. Tel: +98 21 22029811-19, 22029837 Fax: +98 21 22029894, 0451-7724202 Posta elettronika: info@bim.ir	Il-Bank of Industry and Mine huwa bank tal-istat li jaħdem fil-qasam tal-industrija u tal-minjieri fl-Iran. Għalhekk, il-Bank of Industry and Mine hija entità propjetà ta', u kkontrollata minn, il-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
143.	Cooperative Development Bank magħruf ukoll bħala Tose'e Ta'avon Bank	Indirizz: Bozorgmehr Street, Block 271, P.O. Box 14155-6569, Tehran, Iran Indirizz: Mirdamad Blvd., Northeast Corner of Mirdamad Bridge, No. 271, Tehran No. 271, 4th Floor, Mirdamad Blvd, Northeast of Mirdamad Bridge, Tehran, Iran	Il-Cooperative Development Bank huwa istituzzjoni bankarja proprjetà tal-istat, li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, sospiż mis-16.1.2016)
145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	Indirizz: No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab. St, P.O.Box: 79145/3184; Iran Tel: +98-21-77606030 Numru tar-reġistrazzjoni: 4000000128233 Sit Web: www.niopdc.ir	In-National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC) hija sussidjarja proprjetà sħiħa tan-National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC), li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà sħiħa tan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità proprjetà ta' u mmexxija mill-Istat li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. NIOPDC għandha l-kompitu li tipprovdi fjuwil fil-pajjiż kollu. Għalhekk, l-NIOPDC hija proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	Indirizz: No.194, Sepahbod Gharani Ave., Tehran, Iran Tel: +98-21-88801960 / +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Sit Web: www.ioptc.com	L-Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC) hija sussidjarja tan-National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC), li min-naħa tagħha hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran u min-National Iranian Oil Company (NIOC), entità li tipprovdi appoġġ u li hija kkontrollata mill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, l-IOPTC hija kkontrollata minn entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran u li huma proprjetà tiegħu.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) magħrufa wkoll bħala شرکت ملی مهندسی و ساختمان نفت ایران	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave., Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IR0000047088 Data tar-reġistrazzjoni: 18.3.1992	In-National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC) proprjetà tal-istat u operata min-National Iranian Oil Company (NIOC), u hija responsabbli għall-inġinerija u l-bini ta' raffineriji, pipelines u networks tal-komunikazzjoni. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, l-NIOEC hija l-proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Barra minn hekk, tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRGC.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
154.	First Islamic Investment Bank (FIIB)	Indirizz: Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka Federal Territory of Labuan, Labuan 87000, Malaysia Indirizz: 19A-31-3A, Level 31, Business Suite, Wisma UOA, No. 19 Jalan Pinang, Kuala Lumpur, 50450, Malaysia Indirizz: Relazzjonijiet mal-Investituri: Menara Prima 17 th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 — Indonesia; South Jakarta; Jakarta; 12950 Indirizz: Fergħa: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur, Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, 50450, Malaysia Indirizz: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Labuan F. T, 87000, Malaysia	Il-First Islamic Investment Bank (FIIB) huwa bank tal-Asja t'Isfel parti minn Sorinet Group, proprjetà tan-negozjant Iranjan Babak Zanjani. L-attivitajiet tal-FIIB jinkludu diversi azzjonijiet li jappoġġaw il-politika tal-Gvern tal-Iran ta' ċirkomvenzjoni tal-miżuri restrittivi. Għalhekk, l-FIIB jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)
155.	International Safe Oil	Indirizz: Labuan Federal Territory, Malaysia	International Safe Oil (ISO) qed tbigħ żejt Iranjan fil-Malażja. Qed tassisti lil entitajiet dežinjati biex jiksru d-dispożizzjonijiet tas-sanzjonijiet internazzjonali kontra l-Iran u tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-gvern tal-Iran. Hija tipprovdi appoġġ, inkluż appoġġ finanzjarju, lin-National Iranian Oil Company (NIOC) u lil Nafitran Intertrade Company ltd (NICO), it-tnejn li huma entitajiet elenkati mill-UE. International Safe Oil hija għalhekk responsabbli għall-għoti ta' appoġġ lil entitajiet elenkati mill-UE u lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (magħrufa wkoll bħala SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	Indirizz: Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Indirizz: Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Indirizz: Fergħa ta' Teheran: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. Kodiċijiet SWIFT: SCERIRTH KSH (fergħa ta' Kish Island), SCTSAEA1 (fergħa ta' Dubai), SCERIRTH (fergħa ta' Tehran) Indirizz: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25 Indirizz: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. Indirizz: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port Tel: 09347695504 (fergħa ta' Kish Island) 09347695504/97-143257022-99 (fergħa ta' Dubai) 09347695504 (fergħa ta' Tehran) Posta elettronika: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Sorinet Commercial Trust (SCT) tipparteċipa f'network ta' 'kumpaniji fiduċjarji' u banek użati mill-Gvern tal-Iran biex jevitaw il-miżuri restrittivi, b'mod partikolari biex jippermettu l-bejgħ taż-żejt Iranjan fis-suq illeċitu taż-żejt. Għalhekk, Sorinet Commercial Trust tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (8.11.2014, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
157.	HK Intertrade Company Ltd magħrufa wkoll bħala HK Intertrade	Indirizz: 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	L-HK Intertrade Company ibbenefikat lill-gvern Iranjan billi kienet involuta fi skema li għenet fil-ħasil tar-rikavati miż-żejt Iranjan. Huwa prežunt ukoll li HK Intertrade hija kumpanija faċċata għan-National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament tal-militar tal-Iran u l-IRGC. Għalhekk, HK Intertrade Company Ltd tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran u hija proprjetà ta' jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue de la Tour- Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Petro Suisse hija kumpanija attiva fis-settur Iranjan taż-żejt u l-gass, immexxija minn uffiċjali tan-National Iranian Oil Company (NIOC). Min-naħa tagħha, l-NIOC tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran. Petro Suisse hija wkoll assoċjata ma' Naftiran Intertrade Co (NICO) li hija sussidjarja (100 %) tan-National Iranian Oil Company (NIOC). Għalhekk, Petro Suisse hija kkontollata minn entità li tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran u hija assoċjata ma' entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, sospiż mis-16.1.2016)
163.	Petropars Iran Company magħrufa wkoll bħala PPI	Indirizz: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Indirizz: No. 33, Farhang Blvd, Sa'adat-Abad, Tehran, Iran Tel (+98) (21) 22372340	Petropars Iran Company (PPI) hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Petropars Ltd (PPL), li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). L-NICO tappartjeni lin-National Iranian Oil Company (NIOC). L-NIOC hija entità tal-Istat, li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. Il-Petropars Iran Company (PPI) hija responsabbli għat-twettiq ta' proġetti fl-industriji taż-żejt, tal-gass u petrokimiċi, u sservi bħala kuntrattur tal-inġinerija, tal-akkwist, tal-ġestjoni u tal-kostruzzjoni f'isem Petropars Ltd. Għalhekk, Petropars Iran Company hija proprjetà ta' entità jew ikkontrollata minn entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
164.	Petropars Oilfield Services Company (magħrufa wkoll bħala: POSCO)	Indirizz: Kish harbor, PPI Bldg,	Petropars Oilfield Services Company (POSCO) hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Petropars Iran, li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Petropars Ltd (PPL). PPL hija proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li tappartjeni għan-National Iranian Oil Company (NIOC). L-NIOC hija kumpannija li tappartjeni lill-Istat u li tagħti appoġġ lill-Gvern tal-Iran. POSCO hija responsabbli għall-ġestjoni tal-operazzjonijiet ta' tħaffir minn Petropars Group u pprovdiet ukoll servizzi ta' konsulenza lill-NIOC u l-NISOC. Għalhekk, POSCO hija propjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (8.6.2013, sospiż mis-16.1.2016)
166.	Petropars Resources Engineering Ltd	Indirizz: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Tehran, 1517646113, Iran	Il-Petropars Resources Engineering Ltd (PRE) hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Petropars Iran, li min-naħa tagħha hija sussidjarja proprjetà sħiħa ta' Petropars Ltd (PPL). Il-PPL hija proprjetà sħiħa ta' Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), li tappartjeni għan-National Iranian Oil Company (NIOC), li hija kumpanija tal-Istat li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran. PRE hija responsabbli għas-servizzi ta' ġestjoni u inġinerija u tipprovdi riżorsi umani għal proġetti taż-żejt u tal-gass u ħtiġijiet assoċjati fl-oqsma tal-elettriku, il-mekkanika u l-istrumenti. Għalhekk, PRE hija propjetà ta', u kkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025
168.	Post Bank of Iran magħrufa wkoll bħala Post Bank Iran magħrufa wkoll bħala Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, 1587618118, Iran Numru tar-reġistrazzjoni: IRFEB57517 Sit elettroniku: www.postbank.ir	Post Bank of Iran huwa bank Iranjan, li huwa proprjetà maġġoritarja tal-Gvern tal-Iran u huwa kkontrollat minnu. Għalhekk, il-Post Bank of Iran jagħti appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
169.	Iran Insurance Company magħrufa wkoll bħala Bimeh Iran	Indirizz: No. 51, South Shiraz Street, South Brazil Street, Vanak Square, Tehran, Iran Indirizz: 21st Floor, City Tower 2 Opposite Future Museum Sheikh Zayed Road, Dubai Indirizz: PO Box 2004, Dubai, UAE Indirizz: 2nd Floor, Al Awtad Building Near Al Maha Petrol Station, Watt Ayah PO Box 417, Postal Code 100, Muscat, Oman Indirizz: 2nd Floor, Gumran Butti Suweidi Al Dhahi Building Opposite Hamdan Center, Hamdan Street PO Box 3281, Abu Dhabi, UAE	Iran Insurance Company hija entità pubblika Iranjana li taħdem fil-qasam tal-assigurazzjoni, li hija l-proprjetà shiħa tal-gvern Iranjan. Iran Insurance Company għandha sehem sinifikanti mis-suq tal-assigurazzjoni Iranjan nazzjonali. Tipprovdi servizzi ta' riassigurazzjoni lil kumpaniji fis-settur taż-żejt u tal-gass. Għalhekk, Iran Insurance Company hija propjetà tal-Gvern tal-Iran jew ikkontrollata minnu.	29.9.2025 (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI)	Indirizz: Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran Indirizz: 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran Indirizz: Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran Indirizz: No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. Nru 86936	L-Export Development Bank of Iran (EDBI) huwa bank Iranjan proprjetà tal-Istat. Għalhekk, EDBI jipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Persia International Bank PLC hija entità proprjetà ta' u kkontrollata minn Bank Mellat u Bank Tejarat. Tejarat Bank u Bank Mellat huma (parzjalment) proprjetà tal-Gvern tal-Iran u kkontrollati minnu. Għalhekk, huma jipprovdu appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran u lill-entitajiet ikkontrollati mill-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Persia International Bank huwa proprjetà ta' jew ikkontrollat minn entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co magħrufa wkoll bħala IOEC	Indirizz: 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999, Iran Indirizz: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, Iran Sit elettroniku: http://www.ioec.com/	Iranian Offshore Engineering & Construction Company hija sussidjarja ta' National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC hija entità tal-Istat u operata minnu li tipprovdi riżorsi finanzjarji sostanzjali lill-Gvern tal-Iran. NIOC għandha l-monopolju tal-produzzjoni, il-bejgħ u l-esportazzjoni għaż-żejt Iranjan. Id-dħul iġġenerat mill-bejgħ taż-żejt minn NIOC jaqdi rwol sinifikanti fil-finanzjament għall-militar tal-Iran u għall-IRGC. Għalhekk, l-Iranian Offshore Engineering & Construction Company hija proprjetà ta', jew ikkontrollata minn, entità li tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
173.	Bank Refah Kargaran (magħruf ukoll bħala Bank Refah)	Indirizz: Moffettah No. 125, P.O. Box 15815-1866, Tehran, Iran Indirizz: No.125 – Mofatteh Cross- Taleghani Ave. – Tehran, Iran Indirizz: 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Iran Indirizz: No.186 – North Shiraz St – Mollasadra Ave – Vanak Sq – Tehran, 1991756783, Iran Indirizz: Shahid Mofatteh Building, 125, Moffateh Crossroad, Talleghani Ave., Tehran, Iran Swift: REF AIRTH	Bank Refah Kargaran huwa bank Iranjan b'rabtiet mal-Gvern tal-Iran. Huwa jikkoopera, fost l-oħrajn, mal-Ministeru għad-Difiża u l-Loġistika tal-Forzi Armati (MODAFL), inkluż billi jiffaċilita x-xiri ta' armi. Huwa jikkoopera wkoll mal-Ministeru għall-Ekonomija u l-Finanzi u mal-Ministeru tas-Saħħa. Bank Refah Kargaran huwa fl-aħħar mill-aħħar proprjetà tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, Bank Refah Kargaran huwa kkontrollat mill-Gvern tal-Iran u qed jipprovdilu appoġġ.	29.9.2025 (16.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)";

(3) taħt l-intestatura “III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)”, fil-lista taħt is-subintestatura “A. Persuni” jiddaħħlu l-entrati li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“1.	Mohammad Hossein Dajmar	Data tat-twelid: 19.2.1956 Post tat-twelid: Teheran, Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Bħala eks President u Direttur Maniġerjali tal-IRISL huwa assoċjat mal-IRISL. Huwa wkoll l-eks President ta’ Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), u Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), affiljati magħrufin ta’ IRISL.	29.9.2025 (23.5.2011, sospiż mis-16.1.2016)
3	Naser Bateni	Data tat-twelid: 16.12.1962 Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Naser Bateni kien id-direttur maniġerjali tal-Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS), kumpanija tat-tbaħħir propjetà ta’ IRISL Europe, u din tal-aħħar hija kumpanija propjetà ta’ IRISL. B’riżultat ta’ dan, is-Sur Bateni huwa involut fil-forniment ta’ servizzi lill-IRISL.	29.9.2025 (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)
8.	Gholam Hossein Golparvar	Data tat-twelid: 23.1.1957 Nazzjonalità: Iranjana Karta tal-Identità Nru 4207 Sess: raġel	Gholam Hossein Golparvar huwa Iranjan involut fl-industrija tat-tbaħħir. Huwa l-eks direttur kummerċjali tal-IRISL u jaġixxi bħala l-kap ta’ Sapid Shipping kumpanija li hija propjetà ta’ Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u kkontollata minnha. Għalhekk, huwa jipprovdi servizzi essenzjali lil IRISL.	29.9.2025”;

(4) taħt l-intestatura “III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)”, l-entrati li ġejjin jiddaħħlu fil-lista taħt is-subintestatura “B. Entitajiet”:

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“1.(c)	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Indirizz postali: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH, l-Iran	Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) hija kumpanija bbażata f'Hamburg li hija propjetà ta' IRISL Europe, u din tal-aħħar hija kumpanija propjetà ta' IRISL. HTTS għandha rwol sinifikanti fl-iffaċilitar tal-operazzjonijiet għall-konglomerat tat-tbaħħir tal-istat tal-Iran, Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Għalhekk, HTTS hija propjetà ta' IRISL u kkontollata minnha u qed tipprovdi servizzi essenzjali lill-IRISL, jew lil entitajiet li huma proprjetà tagħha jew ikkontrollati minnha jew li jaġixxu f'isimha.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
1.(k)	IRITAL Shipping SRL	Via Gerolamo Morone 6, 20121 Milan, Italy Nru ta' reġistrazzjoni: IT03329300101 Data tar-reġistrazzjoni: 12.3.1992	IRITAL Shipping SRL hija proprjetà ta' u kkontrollata minn Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Hija involuta fl-isforzi ta' proliferazzjoni tal-Iran billi tittrasporta komponenti għall-programm tiegħu ta' missili ballistiċi. Għalhekk, IRITAL Shipping SRL hija proprjetà ta' IRISL, u hija involuta fl-attivitajiet ta' proliferazzjoni nukleari tal-Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, sospiż mis-16.1.2016)
36.	E-Sail magħrufa wkoll bħala E-Sail Shipping Company magħrufa wkoll bħala Rice Shipping magħrufa wkoll bħala Santex Lines Limited	Indirizz: Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China Nru ta' reġistrazzjoni: 1429927	E-Sail, magħrufa wkoll bħala l-IRISL Shipping Company Limited hija kumpanija li taġixxi f'isem IRISL, u hija attiva fit-trasport ta' merkanzija sensittiva marbuta mal-programmi nukleari u tal-missili ballistiċi tal-Iran.	29.9.2025 (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	IRISL Maritime Training Institute huwa istituzzjoni ewlenija tal-edukazzjoni marittima u sussidjarja tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). B'hekk, huwa proprjetà ta' jew ikkontrollat mill-IRISL.	29.9.2025 (8.4.2015, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
39.	Kheibar Company magħrufa wkoll bħala Khaybar Company	Indirizz: 16th Kilometre Old Karaj Road, 13861 Tehran, Iran	Kheibar Company hija sussidjarja tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Kheibar Company tipprovdi spare parts għall-bastimenti tat-tbaħħir u tforni makkinarju tal-minjieri u tal-kostruzzjoni. Għalhekk, Kheibar Company hija proprjetà tal-IRISL jew ikkontrollata minnha.	29.9.2025 (8.4.2015, sospiż mis-16.1.2016)
43.	Good Luck Shipping Company	Indirizz: Office 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbash, Bur Dubai, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box: Box 8486, Dubai, United Arab Emirates Indirizz: P.O. Box 8486, Office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, United Arab Emirates	Good Luck Shipping company hija kumpanija tat-tbaħħir stabbilita fl-EGĦM u li taġixxi f'isem l-IRISL.	29.9.2025 (1.12.2011, sospiż mis-16.1.2016)
156.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Indirizz: Pasadaran Street/Shahid Lavasani, Asman Tower, No. 523, P.O. Box 1311-19395, Tehran, Iran	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) hija kumpanija pubblika tat-tbaħħir, koproprjetà tal-Gvern tal-Iran, li kienet involuta fil-vjeġġ ta' merkanzija relatata mal-militar mill-Iran lejn diversi pajjiżi oħra. Tappoġġa l-operazzjonijiet navali tal-IRGC billi tipprovdi vapuri, li tuża wkoll għal missjonijiet ta' rikonjizzjoni. L-IRISL hija konnessa mal-isforzi ta' proliferazzjoni tal-Iran billi tittrasporta komponenti għall-programm tiegħu ta' missili ballistiċi. Għalhekk, IRISL qed tipprovdi appoġġ għall-attivitajiet nukleari tal-Iran li joħolqu riskju ta' proliferazzjoni. Barra minn hekk, tipprovdi appoġġ lill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (magħrufa wkoll bħala HDS Lines)	Indirizz: 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran Dokument tar-reġistrazzjoni tan-negozju # 5478431, maħruġ f'Marzu 2009 Nru IMO: 5878431; stabbilita fl-2009	HDSL taġixxi bħala kumpanija fittizja għal IRISL. Hija ħadet ir-responsabbiltà bħala s-sid benefiċjarju ta' għadd ta' bastimenti tal-Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). Għalhekk, HDSL qed taġixxi f'isem IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
159.	Irano Misr Shipping Company (magħrufa wkoll bħala. Nefertiti Shipping)	Indirizz: 6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egypt Indirizz: Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egypt Indirizz: 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egypt	Irano MISR Shipping Company hija sussidjarja tal-IRISL fl-Eġittu dežinjata mill-UE, li tipprovdi servizzi fil-portijiet Eġizzjani. Irano MISR Shipping Company hija għalhekk entità proprjetà tal-IRISL jew ikkontrollata minnha.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Indirizz: Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Numru tar-reġistrazzjoni: HRB 81573	IRISL Europe GmbH (Hamburg) hija proprjetà ta' IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Indirizz: No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran, Iran Indirizz: Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran Indirizz: Karim Khan Zand Avenue (jew: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (jew: Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran Indirizz: Shahaid Rajaee Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran	IRISL Marine Services and Engineering Company hija suusidjarja ta' IRISL u kkontrollata minnha.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
167.	Safiran Payam Darya (SAPID) Shipping Company (magħrufa wkoll bħala Safiran Payam Darya Shipping Lines, magħrufa wkoll bħala SAPID Shipping Company; magħrufa wkoll bħala SAFID Shipping)	Asseman Tower, Pasdaran Street, Shahid Sayyade Shirazee Square, Tehran, Iran Nru ta' reġistrazzjoni: IR0015973950 Data tar-reġistrazzjoni: 2009	Safiran Payam Darya Shipping Company (Sapid Shipping Company) hija kumpanija tat-tbaħħir Iranjana proprjetà tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u kkontrollata minna, li twettaq diversi servizzi għall-entità.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
169.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (magħrufa wkoll bħala Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	Nru 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran	Soroush Saramin Asatir (SSA) topera u timmaniġġa għadd ta' bastimenti ta' Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). Għalhekk, hija taġixxi f'isem IRISL u tipprovdilha servizzi essenzjali.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd magħrufa wkoll bħala South Shipping Line Iran magħrufa wkoll bħala Hoopad Darya Shipping Agent	Indirizz: Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran Nru ta' reġistrazzjoni: IR968053464	South Way Shipping Agency Co. Ltd hija koproprjetà tal-Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u taġixxi għall-IRISL f'portijiet Iranjani waqt li tissorvelja kompiti bħat-tagħbija u l-ħatt. Hija wkoll koproprjetà tal-Gvern tal-Iran. Għalhekk, South Way Shipping Agency hija entità proprjetà ta' u kkontrollata minn IRISL u mill-Gvern tal-Iran.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)
171.	Valfajr 8th Shipping Line (magħrufa wkoll bħala Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaa Square, Ghaem Magam Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran Nru ta' reġistrazzjoni: IR30813GN	Valfajr 8th Shipping Line hija proprjetà ta' Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) u kkontrollata minnha.	29.9.2025 (27.11.2013, sospiż mis-16.1.2016)".